

INTENSIVE READING

高等学校英语教材配套辅导丛书



精  
读

修  
订  
版

College English

学习精要

课文辅导

北京大学英语系

孙亦丽

主编

# 大学英语

# 3

科学技术文献出版社

高等学校英语教材配套辅导丛书

# 大学英语精读学习精要(3)

(修订版)

主编 北京大学英语系 孙亦丽  
编者 都 宁 方莉莉 崔鲜泉  
孙翼飞 王 钰 迟 红

科学技术文献出版社

Scientific and Technical Documents Publishing House

北 京

**图书在版编目(CIP)数据**

大学英语精读学习精要(3)(修订版)/孙亦丽主编. -北京:科学技术文献出版社,2003.1(重印)

(高等学校英语教材配套辅导丛书)

ISBN 7-5023-3579-X

I. 大… II. 孙… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 31156 号

**出 版 者:**科学技术文献出版社

**地 址:**北京市复兴路 15 号(中央电视台西侧)/100038

**图书编务部电话:**(010)68514027,(010)68537104(传真)

**图书发行部电话:**(010)68514035(传真),(010)68514009

**邮 购 部 电 话:**(010)68515381,(010)68515544-2172

**网 址:**<http://www.stdph.com>

**E-mail:**stdph@istic.ac.cn;stdph@public.sti.ac.cn

**策 划 编 辑:**王亚琪

**责 任 编 辑:**王亚琪

**责 任 校 对:**赵文珍

**责 任 出 版:**刘金来

**发 行 者:**科学技术文献出版社发行 全国各地新华书店经销

**印 刷 者:**三河市富华印刷包装有限公司

**版 ( 印 ) 次:**2003 年 1 月第 2 版第 3 次印刷

**开 本:**850×1168 32 开

**字 数:**433 千

**印 张:**16.125

**印 数:**11001~17000 册

**定 价:**16.00 元 (全套 64.00 元)

© 版权所有 违法必究

购买本社图书,凡字迹不清、缺页、倒页、脱页者,本社发行部负责调换。

# 出版说明

由我社出版的大学英语辅导教材系列书自出版以来得到了广大读者的认可,特别在大学生中几乎是无人不知、无人不晓。许多读者来电来函对我们表示支持和鼓励,同时也提出了宝贵意见和希望。为此,我们对广大读者表示深深的谢意,并将全力做好本系列书今后的出版工作。

为确保本系列书的生命力,满足广大读者的最新需求,以及遏制不法分子的盗版行为,我们将不断增加新品种、新版本、新内容。

为此,我们在对大学英语考试高分突破(包括三、四、六级)系列书修订之后,在广大读者对新的系列书充分认可的同时,也对与《大学英语精读》相配套的课文辅导丛书进行了精心修订。这次出版的《大学英语精读学习精要》(修订版),每个单元除对原版中课文背景与概述、词汇及短语、句子详解、课文练习答案及详解、参考译文进行全新修订外,新加了写作风格与写作技巧、补充阅读文章,以提高写作及阅读能力。

新的系列书仍由我国著名英语教学专家、北京大学英语系孙亦丽教授担任主编。孙教授治学严谨,对本书全文逐字逐句地进行审阅,在此我们向她表示衷心的感谢!



科学技术文献出版社方位示意图

1196144

(京)新登字 130 号

## 内 容 简 介

《大学英语精读学习精要》(修订版)是与新版《大学英语精读》相配套的课文辅导,作者均为从事英语教学的一线教师。本书为第三分册,共 10 个单元,每单元包括七个部分:背景知识;词汇及短语;句子详解;写作风格和写作技巧;课文练习参考答案;参考译文;补充阅读。分别对文章的重点生词、短语、句式、写作方式等进行了详解,相信能成为您学习英语的好帮手。本书由北京大学英语系著名英语教学专家孙亦丽教授最终审定。

我们所有的努力都是为了使您增长知识和才干

---

科学技术文献出版社是国家科学技术部所属的综合性出版机构,主要出版医药卫生、农业、数学辅导,以及科技政策、科技管理、信息科学、实用技术等各类图书。

# 目 录

## Unit One A Brush with the Law

|             |      |
|-------------|------|
| 一、背景知识      | (1)  |
| 二、词汇及短语     | (1)  |
| 三、句子详解      | (48) |
| 四、写作风格和写作技巧 | (50) |
| 五、课文练习参考答案  | (51) |
| 六、参考译文      | (65) |
| 七、补充阅读      | (69) |

## Unit Two The Woman Who Would Not Tell

|             |       |
|-------------|-------|
| 一、背景知识      | (71)  |
| 二、词汇及短语     | (72)  |
| 三、句子详解      | (105) |
| 四、写作风格和写作技巧 | (106) |
| 五、课文练习参考答案  | (107) |
| 六、参考译文      | (120) |
| 七、补充阅读      | (125) |

## Unit Three Why I Teach

|             |       |
|-------------|-------|
| 一、背景知识      | (127) |
| 二、词汇及短语     | (128) |
| 三、句子详解      | (155) |
| 四、写作风格和写作技巧 | (158) |
| 五、课文练习参考答案  | (158) |
| 六、参考译文      | (171) |

|              |       |
|--------------|-------|
| 七、补充阅读 ..... | (175) |
|--------------|-------|

#### **Unit Four Lady Hermits Who Are Down But Not Out**

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、背景知识 .....      | (177) |
| 二、词汇及短语 .....     | (179) |
| 三、句子详解 .....      | (211) |
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (214) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (215) |
| 六、参考译文 .....      | (226) |
| 七、补充阅读 .....      | (228) |

#### **Unit Five The Day Mother Cried**

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、背景知识 .....      | (231) |
| 二、词汇及短语 .....     | (232) |
| 三、句子详解 .....      | (255) |
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (257) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (257) |
| 六、参考译文 .....      | (266) |
| 七、补充阅读 .....      | (271) |

#### **Unit Six A Day's Wait**

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、背景知识 .....      | (275) |
| 二、词汇及短语 .....     | (275) |
| 三、句子详解 .....      | (288) |
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (290) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (291) |
| 六、参考译文 .....      | (302) |
| 七、补充阅读 .....      | (308) |

#### **Unit Seven The Shelter**

|               |       |
|---------------|-------|
| 一、背景知识 .....  | (310) |
| 二、词汇及短语 ..... | (311) |
| 三、句子详解 .....  | (342) |

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (345) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (345) |
| 六、参考译文 .....      | (355) |
| 七、补充阅读 .....      | (364) |

#### **Unit Eight Daydream a Little**

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、背景知识 .....      | (366) |
| 二、词汇及短语 .....     | (367) |
| 三、句子详解 .....      | (395) |
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (397) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (398) |
| 六、参考译文 .....      | (409) |
| 七、补充阅读 .....      | (413) |

#### **Unit Nine The Death of Hitler**

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、背景知识 .....      | (415) |
| 二、词汇及短语 .....     | (416) |
| 三、句子详解 .....      | (444) |
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (447) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (448) |
| 六、参考译文 .....      | (458) |
| 七、补充阅读 .....      | (462) |

#### **Unit Ten The Fantastic Spurt in Technology**

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、背景知识 .....      | (464) |
| 二、词汇及短语 .....     | (465) |
| 三、句子详解 .....      | (488) |
| 四、写作风格和写作技巧 ..... | (490) |
| 五、课文练习参考答案 .....  | (491) |
| 六、参考译文 .....      | (501) |
| 七、补充阅读 .....      | (505) |

# Unit One

## A Brush with the Law

本文选自詹姆斯·德里斯克(James O' Driscoll)编纂的《高级写作技巧》(《Advanced Writing Skills》),企鵝出版社出版。

### 一、背景知识

20 世纪 60 年代的“青年反主流文化”思潮(*the sixties "youth counterculture"*)

“反主流文化”思潮于 20 世纪 60 年代产生于美国。当时,许多年轻人拒绝接受传统的价值观。他们反对越战,对社会现实不满,并要求获得更多的自由。但由于无力改变现状,他们只好沉溺于性爱、毒品、酗酒及摇滚乐中。他们中的许多人留着长发,穿着奇装异服,并以此为荣。通常又被称为“迷惘的一代”(*the lost generation*)。

### 二、词汇及短语

#### (一)词汇

1. **brush** *n.* a disagreement or short, sharp fight 小冲突、小摩擦

【联想记忆】

(1) brush 的原意为“刷子,毛刷”,如:She scrubbed the kitchen floor with a brush. 她用刷子使劲擦洗厨房的地板。通常与其他词一起构成合成词。例如:a hairbrush 发刷,毛刷;a toothbrush 牙刷;a paintbrush 画笔;a clothesbrush 衣刷;a nailbrush 指甲刷。

(2) brush 还可指“刷、拂”这个动作。例如:She gave her clothes a good brush. 她仔仔细细地刷了刷衣服。He got rid of the speck of dust with a brush of his hand. 他用手一拂,将灰擦掉了。

(3) 由词义“刷、拂”延伸开来,brush 又可指“小冲突、小摩擦”。本课题 a brush with the law 意为“一场小冲突”。

同义词:conflict [ˈkɒflikt] *n. / v.* 冲突,不一致,例如:a conflict of feeling 感情的对立,通常可用作 be in conflict with 与…冲突,与…矛盾;conflicting *adj.* 互相矛盾的,对立的,例如:conflicting ideas 矛盾的想法。形似词:blush *n. / v.* 脸红,羞愧,通常用作 blush at/ for/ with sth. 如:He blushed at the teacher's praise. 受到老师夸奖他脸红了。

### 【考点】

(1) 常用用法:to have a brush with sb. 与某人发生摩擦、冲突,如:He had a brush with the Customs men. 他与海关官员有点儿冲突。to have a brush with death 与死亡擦肩而过。

(2) 其他搭配:当 brush 用作动词时,可作如下搭配:brush sb. / sth. off 拒绝,抛弃,例如:He tries to get the girl to go out with him, but she always brushes him off. 他试图邀那女孩和他一起出去,但她总是拒绝他。brush sth. up 重温,温习,例如:If you're going to France you'd better brush up your French. 如果你要到法国去,最好先温习一下法语。

### 【典型考题】

He is such a bad-tempered man that he often has a \_\_\_\_\_ with his neighbors.

(A) talk

(B) battle

(C) brush

(D) blessing

句译:他脾气太坏了以至于经常与邻居发生冲突。

辨析:(A)谈话

(B)战争

(C)小冲突

(D)祝福

答案:C

2. **process** *n.* course; method, esp. one used in manufacture or industry 过程,程序,制作方法

如:the process of digestion 消化过程

### 【联想记忆】

可与其他形似词一起记忆:proceed [prə'si:d] *v.* 着手,继续进行,例如:We can now proceed to the main business of the meeting. 现在,我们继续讨论会议的主题。proceeding *n.* 进行情况,活动,例如:The proceedings at the meeting were rather disorderly. 会议的进展颇为紊乱。procession *n.* 行进行列,例如:A funeral procession filled the street. 一个送葬队伍在街上行进着。近义词:procedure [prə'si:dʒə(r)] *n.* 程序,方法,例如:legal procedure 诉讼程序;follow the regular procedure 按一般手续办理;procedural [prə'si:dʒə(ə)l] *adj.* 程序上的。

### 【考点】

常用用法:in (the) process of sth./doing sth. 在...的过程中,如:The company is now in the process of moving to new offices. 这家公司现在正搬到新的办公室。当 process 用作动词时,意为“处理,加工”,例如:processed food 经过加工的食品。词语辨析:虽然 procedure 和 process 均有“过程”的意义,procedure 着重强调做事的“顺序”或“过程”,如会议、调查等的程序。而 process 多指用于生产或工业中的工艺、流程。它也指相互关联的一系列活动、变化过程等。

### 【典型考题】

Can you describe the \_\_\_\_\_ by which sugar is obtained from sugar beet?

(A) procedure

(B) process

(C) proceeding

(D) proceedings

句译:您能描述一下糖从甜菜中提取出来的过程吗?

辨析:(A)手续,程序

(B)进程,过程

(C)举动,行为

(D)诉讼,会议记录

答案:B

3. **court** *n.* place where law-cases are held 法庭,法院

### 【联想记忆】

court 可与其他名词一起构成合成词,例如:courtroom 审判室; courtyard 庭院;也可与动词、形容词搭配,如:dismiss court 退庭;hold court 开庭;a district court 地方法院;a high court 高等法院;a supreme court 最高法院;a traffic court 交通法庭。形似词:courteous [ˈkɜːtiəs] *adj.* 彬彬有礼的,客气的,例如:It's courteous of you to write a letter of thanks to me. 你实在太客气了,还写一封谢函给我。courteously *adv.* 有礼地;courteousness *n.* 有礼,殷勤;courtesy [ˈkɜːtəsi] *n.* 礼貌,好意,例如:The young man did me the courtesy of opening the door for me. 这个年轻人很有礼貌地为我开门。同义词:courthouse。

### 【考点】

常用用法:(1)take sb. to court 对某人起诉,控告,例如:She decided to take him to court 她决定控告他。(2)be ruled/ put out of court 或 rule/ put... out of court 诉讼不被受理;遭驳回。(3)当 court 用作动词时,意为“讨好,求爱”,例如:There were several courting couples in the park. 公园中有几对谈情说爱的男女。(courting 作现在分词修饰 couples)

### 【典型考题】

The \_\_\_\_\_ pronounced the prisoner not guilty.

(A) course

(B) courage

(C) counter

(D) court

句译:法庭判决犯人无罪。

辨析:(A)过程,课程 (B)勇气  
(C)柜台 (D)法庭

答案:D

4. **arbitrary** [ˈɑːbitrəri] *adj.* decided or arranged without any reason or plan, often unfairly 恣意的,任意的,武断的

### 【联想记忆】

arbitrariness *n.* 任意,霸道; *arbitrarily adv.* 任意地,武断地。形似词: *arbitrate v.* 仲裁,如: If countries would always arbitrate their quarrels, wars could be avoided. 假若各国都愿意由仲裁解决他们的纷争,战争就可以避免了。 *arbitration n.* 仲裁,公断,例如: refer a wage dispute to arbitration 将一项工资争执提请仲裁; go to arbitration 提请仲裁 *arbitrator n.* 仲裁者,公断人。近义词: *random* [ˈrændəm] *adj.* 胡乱的,随便的,任意的,例如: make a random choice 任意选择; a random guess 随便猜。

### 【考点】

*arbitrary* 既可做定语又可做表语,例如: The arbitrary decisions of the factory owners caused anger among the workers. 工厂业主随意做出的决定引起了工人的愤怒。 I didn't know anything about any of the books so my choice was quite arbitrary. 对于这些书我一点儿都不了解,所以我的选择是很武断的。

### 【典型考题】

A good judge tries to be fair and should not make \_\_\_\_\_ decisions.

(A) arbitrary (B) subsequent  
(C) lawful (D) merciless

句译:好法官应该努力做到公正,不该武断作决定。

辨析:(A)武断的 (B)之后的  
(C)合法的 (D)无情的

答案:A

5. **circumstance** [ˈsə:kənstəns] *n.* condition, facts, etc. connected with an event or person 环境, 情势

【联想记忆】

前缀 circum- 有“环绕”之意。形似词: **circumlocution** [ˌsə:kəmləˈkju:fən] *n.* 迂回说法; **circumspect** [ˈsə:kəmspekt] *adj.* 考虑周详的 **circumstantial** [ˌsə:kəmˈstænfəl] *adj.* 与情况有关的, 次要的, 如: **circumstantial evidence** (法律) 间接(情况) 证据, 旁证; **direct evidence** 直接证据。同义词: **conditions** 情况、状况, 例如: **the present conditions** 现状; **situation** 状况, 局面。

【考点】

常用复数 **circumstances**, 指会影响到人或人的行动的情况。under (in) the circumstances 在此情况下, 既然这样, 例如: Under the circumstances I feel it right that you should know. 在目前情况下, 我认为你应该知道。under (in) no circumstances 在任何情况下都不, 如: In no circumstances must a soldier leave his post. 士兵在任何情况下都不能离开岗位。under (in) no circumstances 位于句首时, 句子的主、谓结构要部分倒装。

【典型考题】

Under no \_\_\_\_\_ must you leave the house.

- (A) circumstances (B) conditions  
(C) occasions (D) situations

句译: 你在任何情况下都不要离开房子。

- 辨析: (A) 情况 (B) 条件, 情形  
(C) 场合, 时机 (D) 情形

答案:A

6. **subsequent** [ˈsʌbsɪkwənt] *adj.* coming after or following something else 随后的, 后来的, 接着…发生的

【联想记忆】

subsequent 是由前缀 sub- + sequent 组成, sub-有“下,次”之意,例如:subway 地下铁道;subhead 副标题 subsequently *adv.* 随后,接着,例如: Vice-President Lyndon Johnson became President of the United States following the death of John F. Kennedy and was subsequently elected to a full term in 1964. 肯尼迪死后,副总统约翰逊成了美国总统,并且接着又于 1964 年被选连任,满一任期。同义词: later *adj.* 较后的,随后的,例如: a later train 晚一点的火车。需要注意的是 subsequent 与 later 相比,前者比较正式,后者则较为随便。并且 later 只在做定语时与 subsequent 同义。

### 【考点】

subsequent 意为“随后的,其后的”的时候,通常用作定语,置于名词之前。如: He didn't notice the subsequent changes in her attitude. 他没有察觉到她态度上的随后变化。当其意为“…后的”的时候,通常不置于名词之前,常与介词 to 搭配。如: Subsequent to losing the election, the prime minister retired. 首相于选举落败后隐退。

### 【典型考题】

His misbehavior and \_\_\_\_\_ dismissal from the firm was reported in the newspaper.

(A) subsidiary

(B) subscribe

(C) subsequent

(D) substance

句译: 报纸报道了他的错误行为,以及后来被解雇的消息。

辨析: (A) 补充的,附属的

(B) 订阅

(C) 后来的,随后的

(D) 物质

答案: C

7. fate *n.* power looked upon as controlling all events in a way that cannot be resisted 命运

### 【联想记忆】

fateful *adj.* 决定命运的,决定性的,例如: make a fateful change 作非常重大的改变; fatally ['feitəli] *adv.* 决定性地,宿命地; fatal

*adj.* 致命的,生死攸关的,例如:a fatal disease 致命的疾病; *fatality* *n.* 灾祸,例如:floods, earthquakes and other fatalities 洪水、地震和其他的灾祸。同义词:destiny ['destini] 着重指一种预先注定的命运,有天命之意。例如:The destiny of our country depends upon this battle. 我们国家的命运取决于这一仗。*fortune* 特指变幻莫测,难以人为或环境所变更的命运。通常暗含一种比较好的结果。例如:Fortune favors the brave. 命运之神保佑勇敢者。而 *fate* 着重指决定人或事物成败命运的力量,具有“无法避免,不可改变”的含义,常暗示不幸的结局。例如:There is no escape from fate. 在劫难逃。

### 【考点】

常用用法:as sure as fate 肯定无疑地,必然地,例如:Whenever I am late, as sure as fate I meet the President on the stairs. 只要我一迟到,肯定会在楼梯遇到校长。*fate* 还可作为动词,通常用作被动语态,意为“命运注定,命该”。常用在“It was fated that...”这一结构中,例如:It was fated that he should die there. 他命中注定要死在那里。

### 【典型考题】

She wondered what \_\_\_\_\_ had in store for her next.

- (A) face (B) fate  
(C) death (D) force

句译:她想知道下一个等待她的命运如何。

- 辨析:(A) 脸 (B) 命运  
(C) 死亡 (D) 武力,力量

答案:B

8. **due** [dju:] *adj.* expected; appointed or agreed (for a certain time or date) 预期的,应到的,预定的

例如:The train is due in Beijing at 3 p. m. 火车预定下午3点到达北京。

### 【联想记忆】